

二〇一五—二〇一七演出剧目集锦

中央戏剧学院

舞台撷英

中央戏剧学院
张殷 主编 编



文化艺术出版社
Culture and Art Publishing House

文化艺术出版社
Culture and Art Publishing House

舞台撷英

——中央戏剧学院

二〇〇五——二〇〇七演出剧目集锦

中央戏剧学院
张殷 主编 编

图书在版编目 (CIP) 数据

舞台撷英: 中央戏剧学院 2005 ~ 2007 演出剧目集锦 / 中央戏剧学院编. — 北京: 文化艺术出版社, 2007.11

ISBN 978-7-5039-3438-4

I. 舞… II. 中… III. 话剧—剧目—汇编—中国—2005 ~ 2007

IV. J824

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 167368 号

舞台撷英

——中央戏剧学院 2005-2007 演出剧目集锦

编 者 中央戏剧学院
主 编 张 殷
责任编辑 陶 玮
封面设计 大鹏工作室
版式设计 肖 敏
出版发行 **文化艺术出版社**
地 址 北京市朝阳区惠新北里甲 1 号 100029
网 址 www.whyscbs.com
电子邮箱 whysbooks@263.net
电 话 (010)64813345 64813346(总编室)
(010)64813384 64813385(发行部)
经 销 全国新华书店
印 刷 国英印务有限公司
版 次 2007 年 11 月第 1 版
2007 年 11 月第 1 次印刷
开 本 720×960 毫米 1/16
印 张 19.5
字 数 160 千字
书 号 ISBN 978-7-5039-3438-4/J·903
定 价 30.00 元

版权所有, 侵权必究。印装错误, 随时调换。

前 言

戏剧戏曲学科的学科特点决定了各专业的教学必须具有很强的实践性和操作性。中央戏剧学院的实践教学包括课堂技能培养、阶段教学汇报、教学实习演出和社会艺术实践四个部分。其中，教学实习演出是平时课堂教学训练转向由教学排练与导演排练结合、教学方法与导演方法结合、教学计划与导演计划结合、教学效果与演出效果相统一的艺术创作与实践。应该说，这种教学实习方式传承着中央戏剧学院“厚基础”和“重实践”的优良传统，也逐步融入学院与众不同的办学特色之中：“坚持现实主义美学原则，继承中华民族美学传统，博采众长，厚基础，重实践，求真、创造、至美，为国家以及世界培养戏剧、影视艺术优秀人才。”

“重实践”是戏剧艺术教育规律的本质要求，是学院提高教学质量的重要途径和基本措施。学院的教学实习演出有明确的教学研究目的，它是将学生的基本功与基本技能、基础理论与独创性素质相结合后的一次检验和展示，是对课堂教学的一次思考和探究。

为严肃对待每一次教学演出实践，学院制定了一整套行之有效的教学演出实习制度。制度规定每次演出实践正式与观众见面之前，要经过两次严格的审查。一次是表演系和导演系的学科小组成员审查，一次是学院学术委员会委员的审查，这两次审查都规定是不带观众的审查。学术委员会的委员要在每一次剧目审查之

后写下自己的意见和建议，这些意见，通常是在第二天上午反馈给创作集体，创作集体将依据审查意见对演出进行必要的修改与完善。

本书汇集的就是三年来近 50 台教学实习演出的审查意见和相关资料。我以为，这些审查意见是坦诚和珍贵的，这些图片和相关资料是值得收集的。

学院始终高度重视教学实习演出质量。三年来，出现了不少优秀剧目，诸如导演系的《爆玉米花》、表演系的《蝴蝶是自由的》和音乐剧《伪君子》等。一些优秀的教学实习剧目还应邀参加了在波兰华沙举行的“第三届国际戏剧节”，在韩国首尔举行的“第 13 届青年艺术节”，在塞黑贝尔格莱德举行的“第二届大学生国际戏剧节”以及在北京举行的“2005 年表演教学国际研讨会与戏剧演出展”和“亚洲戏剧教育研究国际论坛”等演出活动。

当然，在教学实习演出中我们也不时地发现一些问题，正如学术委员会委员在审查意见中所提及的。我以为，也许正是每一篇审查意见都能正视问题才使本书显得可贵和有意义，也正是这些中肯和有意义的审查意见才使学院的教学实习剧目的质量在不断提高。

中央戏剧学院院长
中央戏剧学院学术委员会主任 徐 翔

2005 年

1. 《博朗宁译本》/3
 2. 《蛛网》/8
 3. 《求证》/15
 4. 《死神与少女》/20
 5. 《长梦》/25
 6. 《天使来到巴比伦·罗慕路斯大帝》/30
 7. 《鸳鸯谱》/36
 8. 《四季》/41
 9. 《皆大欢喜》/46
 10. 《八个女人》/53
 11. 《死无葬身之地》/58
 12. 《两个星期一的回忆》/64
 13. 《图兰朵》/69
 14. 《背叛》/75
 15. 《三个高个子女人》/82
 16. 《三毛钱歌剧》/88
 17. 《油漆未干》/95
 18. 《残酷的游戏》/101
-

目 录

2006 年

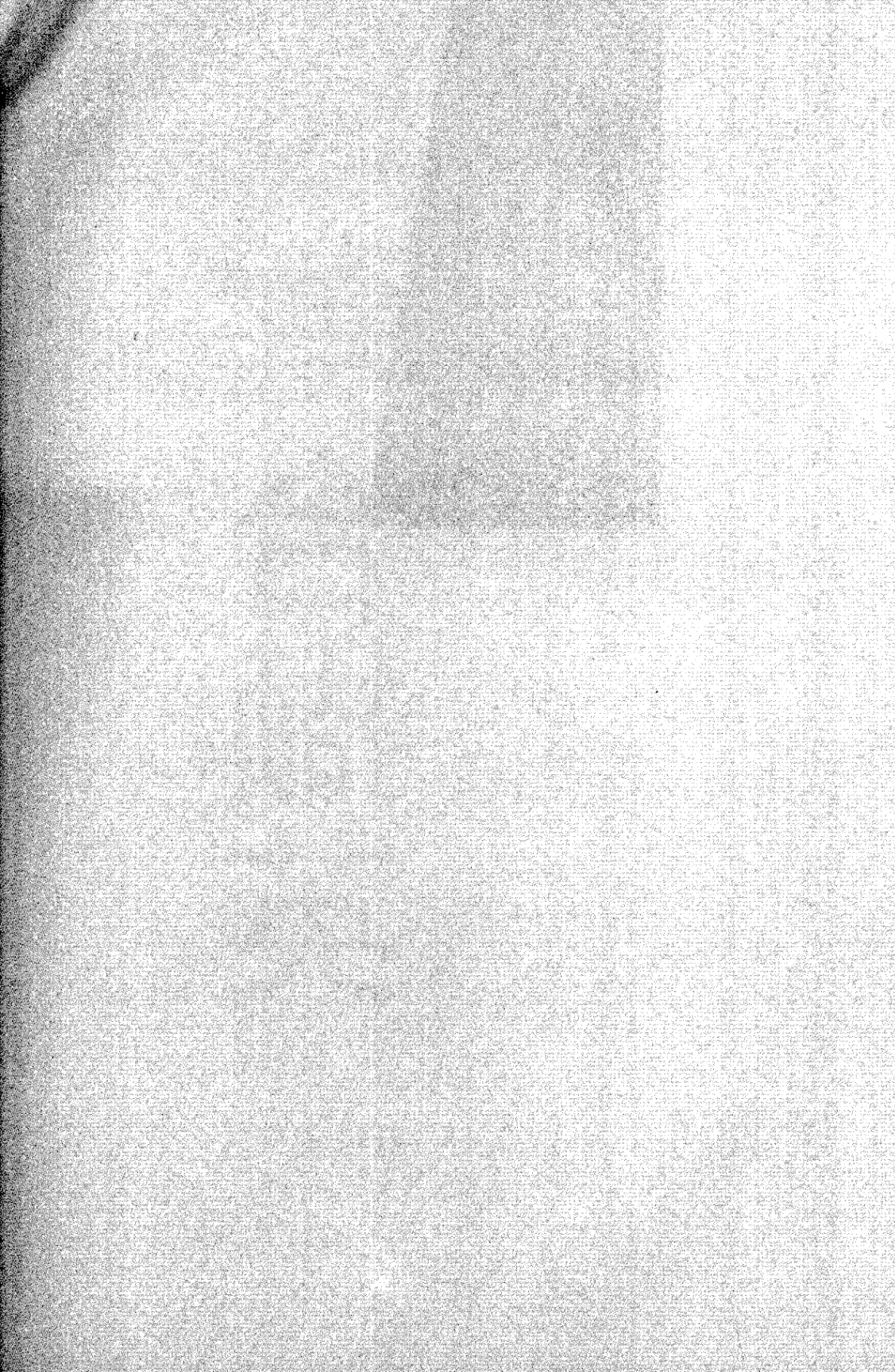
1. 《车库》 /111
 2. 《爆玉米花》 /116
 3. 《借我一个男高音》 /123
 4. 《无常·女吊》 /128
 5. 《娘惹艾美丽》 /134
 6. 《服装展示会》 /140
 7. 《唐璜》 /146
 8. 《朱丽小姐》 /155
 9. 《床上的爱丽思》 /161
 10. 《伊库斯·我的神》 /167
 11. 《打野鸭》 /174
 12. 《小床上的长毛绒猴》 /181
 13. 《拍电影》 /188
 14. 《伊凡·诺夫》 /195
 15. 《灵魂的夜》 /202
 16. 《上帝的宠儿》 /208
 17. 《绝命崖》 /215
-

2007 年

1. 《大戏法》/225
 2. 《捕鼠记》/233
 3. 《死囚的梦》/240
 4. 《爱情书简》/247
 5. 《称心如意》/253
 6. 《有人将至》/261
 7. 《蝴蝶是自由的》/267
 8. 《杯中的维也纳咖啡》/273
《杯中的维也纳咖啡A版》/276
《杯中的维也纳咖啡B版》/281
 9. 《伪君子》/283
 10. 《潘金莲》/290
 11. 《少奶奶的扇子》/297
-

2005

舞
台
擷
英



博朗宁 译本



出品人：徐翔
艺术总监：刘立滨
监制：郝戎

中国文联出版社出版 北京 100027 电话：010-64009300

1. 《博朗宁译本》

编剧：瑞迪艮（英）

翻译：邵亚妮

导演：罗宇

演员表

弗兰克·亨特：尚于博 马昂

米莉·克罗克：李冰 周知

泰仆勒：冯岩

安德鲁·克罗克-哈瑞斯：孙立石

朴书平

校长：朴书平 孙立石

皮特·吉尔伯特：马昂 尚于博

吉尔伯特太太：张蓉芊

学生：于方圆 陈俏

职员表

本班教学指导教师：高景文

舞美设计：李建军

舞美设计指导教师：刘杏林

灯光设计：谭华

灯光设计指导教师：冯德仲 刘凤坤

舞台技术：刘峰

服装设计：宋熳

服装设计指导教师：胡晓林

化妆设计：张玉汀

化妆设计指导教师：刘红曼

平面设计：国斐

舞台监督：靳芳

执行监督：麻玉博

助理监督：白雪皎 朱俊懿 王栋

舞美设计助理：谷明雯

灯光设计助理：王兆宇

服装设计助理：刘丹

灯光操作：田涛 张伟栋 齐玉洁

朱麟 闫墨林 窦鸽 张玲 万娟

音响操作：袁天野

化装：李明辉 金秋爽 冯樱

布景制作：边保新 周琪

道具制作：徐宝连 熊桂兰

服装制作：黄淑丽



学术委员会审查《博朗宁译本》 剧目的意见和建议

剧本选择:

1. 具有理性思索品格,有特点,在一个班的某一个剧目中选用具有新的剧作面貌(艺术特色)的剧目是值得肯定的,有一定的难度,对高年级教学提出了新的创作空间;2. 主要角色太少,作为教学剧目不甚理想。

表演水平:

1. 水平优良,同学们很认真,演出有激情,也较真挚,特别是扮演米莉、克罗克等的演员,较好地完成了人物形象的创造;2. 建议在人物性格的丰富性上再下功夫,在人物关系以及相互交流上再下功夫;3. 总体感觉是创作技能掌握得尚不坚实,表演过火、生硬、概念。

导演处理:

1. 对剧本的解释较清晰,有想法,处理很有个性,对空间处理有新意,重视了演员的表演,风格统一,调度比较清楚,较好地完成了创作;2. 导演对形式、语汇过于关注,故事叙述的重点不够清楚,演出的完整性较弱,建议在空间变化交流上,在观演关系上再做进一步的把握,如果能从内涵上,即从人物悲剧遭遇的原因上揭示得更深刻些,可能会更好些;3. 建议在高潮戏的处理上再渲染一下。

舞台美术:

1. 设计有创意,有特点,空间处理有新意,与全剧的风格处理得和谐统

一；2. 帘布设置得尚可，可是帘子的频繁使用嫌牵强些，有形式大于内容的感觉；3. 景物的前半部和后半部风格不够统一；4. 空间的安排，包括道具的安排，使得舞台空间感觉浅、窄；4. 演区设置不利观看，演出空间大于观众席，是否合适？

灯光设计：

1. 有创造，较好地揭示和表现了戏剧发展的情势，揭示和表现了人物的思想和情感；2. 光线有些散乱，强调的痕迹较明显。

服装化妆：

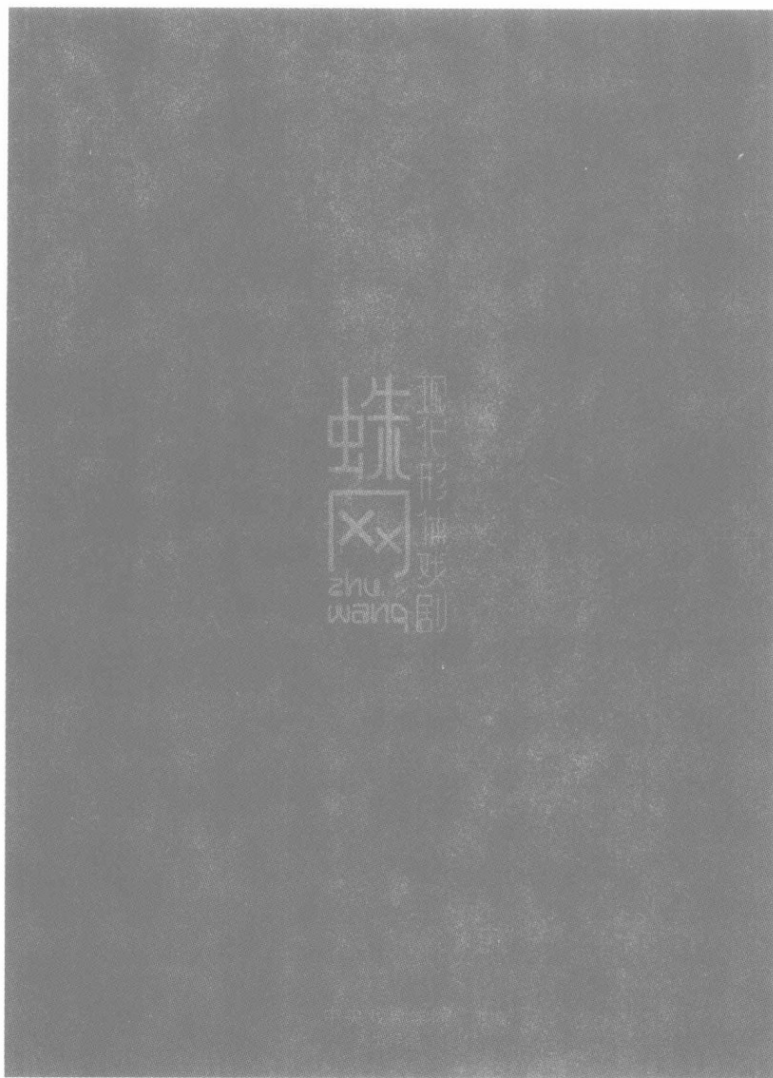
1. 设计得精致，较好地配合了演员的表演，人物造型较质朴，完成了创作任务；2. 现在的化妆太浓，发套假，建议再生活一些，细致一些。

音响设计：

较好地推动了剧情的发展。

总体评价：

1. 高年级的演出剧目之一，选用在创作上有特色的剧目，以开阔学生的视野是有好处的，二度创作也是较好的，有想法，全剧构思和谐、统一，较好地完成了教学任务，可以演出；2. 剧本有一定的深度，有哲理，应该说是难度的，但导演、舞美创作有想法，演员富于激情，真挚，人物形象创造较鲜明，创作态度严肃、认真，想在演出形式上、语汇上进行探索和创新；3. 建议在语汇的处理原则的统一性和完整性上再下功夫，尽量避免语汇的直露、图解和概念化；4. 建议考虑“帘子”的频繁使用，避免由此引起的中断表演和阻断剧情。



出品人：徐 翔
艺术总监：刘立滨
艺术顾问：松原刚 原一平
制作顾问：户田宗宏
编舞顾问：旗野惠美
演 出：中央戏剧学院表演系 03 级本科一班

2. 《蛛网》

总导演的话：

作为一名形体艺术工作者，在日本大学艺术学部从事艺术教育和研究工作近15年了，深知形体戏剧在亚洲的发展欠缺气候这一现状。这便是创作此剧目的主要动机。同时，中央戏剧学院和日本大学艺术学部有着深厚的友谊和常年的交往历史。有幸在交流中迸发了将戏剧中的部分表现形式与现代舞蹈的等形体手段相结合的演出形式的想法。即在吸取形体表现中吸纳现代舞的即兴动律及情感激发的元素。又在现代舞的抽象、抒情中糅入戏剧的具象逻辑性。可以说这是带有探索性的一次尝试。所以此剧目的表现形式定位为“现代形体戏剧”。

现代舞作为一种精神成果与艺术的实体形态，与其他新的艺术形式一样，体现着一种现代意识。它并不是在一种被框好的模式中去从事艺术创造、而是追踪时代的发展、探求形体表现在新时代中的意义。此剧的内容多从一些我们的日常生活中，随处可感随处可拾的事物中提取素材并加以放大，以此来揭示现代社会物质泛滥与人文本质的冲突而产生的“现代社会症状”。这些矛盾是客观存在而又难以避免的。作为此剧的导演，我并不是想从是非的角度来加以判断，而是将这种现象用形体语言的方式来展现一种情绪或一种状态。我想观众在欣赏此剧时，一定会感受到深化后的形体所传达出来的艺术的真实性和舞台视觉冲击给你带来的某些联想。

在此，要特别感谢中央戏剧学院给我们提供了这次难得的实践机会。感谢学院各部门的鼎力相助。感谢《蛛网》剧组全体创编演人员真诚的合作。

最后，祝《蛛网》演出成功。

——范旅

导演的话

现代形体戏剧《蛛网》在经历了数十天紧张有序的排练后，终于和观众见面了。作为该剧创作集体中的一员，我感到由衷的欣慰与激动！这是中央戏剧学院师生与日本大学艺术学部的老师们共同研究创作的成果，是两院师生精诚合作的结晶，是一次极有意义的教学尝试与艺术探索。

现代形体戏剧，作为一种新的戏剧表演形式，近年来越来越受到观众的关注，在亚洲的发展却较为缓慢。《蛛网》的诞生可以说是为形体戏剧在中国的发展作了一次有益的尝试，也是我院继话剧影视表演教学、音乐剧表演教学之后又开拓的一种